



大会

Distr.
GENERAL

A/C.3/50/2
25 October 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第五十届会议

第三委员会

议程项目 103

消除种族主义和种族歧视

1995年10月20日

南斯拉夫常驻联合国代表团临时代办

给秘书长的信

针对波斯尼亚-黑塞哥维那的穆斯林代表1995年10月11日在第三委员会审议题为“消除种族主义和种族歧视”的项目时的发言(见A/C.3/50/SR.6),谨写此信给你。该发言包含有不实指责,并歪曲了波斯尼亚-黑塞哥维那的内情况。为澄清事实,有必要作以下声明。

将波斯尼亚-黑塞哥维那自相残杀的内占指责为种族主义的一种形式是荒谬的。几个世纪以来共同生活在波斯尼亚-黑塞哥维那的塞尔维亚人和穆斯林同属一个民族,其唯一区别是他们信奉不同的宗教。甚至波斯尼亚-黑塞哥维那穆斯林的领袖阿利亚·伊泽特贝戈维奇也自称是塞尔维亚人的后裔。穆斯林代表在谈到波斯尼亚-黑塞哥维那发生的事件时援引“种族主义”是其有意错误地使用这个词语,以图掩盖波斯尼亚-黑塞哥维那内战的真正性质。

正如所有的内战一样,冲突各方都犯有可怕的罪行和暴行。南斯拉夫联邦共和国一贯主张对在波斯尼亚-黑塞哥维那以及克罗地亚或其它地方正在进行的内战中发生的暴行以及违反人道主义法的行为负有责任的人应该被绳之以法。南斯拉夫收集危害人类罪和违反国际法罪行资料的委员会已经多次提供了穆斯林和克罗地亚人在波斯尼亚-黑塞哥维那所犯战争罪行的资料。例如,从1992年到1994年这段时间,戈拉日德市的塞尔维亚人遭到人身灭绝。根据1991年人口普查戈拉日德有9 844 名塞尔维亚人,今天只有100人活了下来。

前南斯拉夫社会主义联邦共和国几十年来一直是一个多民族多文化和多宗教的国家。如果波斯尼亚的穆斯林真的愿意生活在一个宽容的多民族国家中,那么他们没有任何理由要离开前南斯拉夫。然而,他们选择了脱离前南斯拉夫并建立一个以穆斯林为主的国家,这才导致了波斯尼亚-黑塞哥维那的内战。因此,为波斯尼亚-黑塞哥维那内战的爆发而指责南斯拉夫联邦共和国是毫无根据的,就其本身而言,南斯拉夫联邦共和国已竭尽全力为波斯尼亚-黑塞哥维那的危机找出一个全面的和平解决办法。它已经接受了全部五个和平计划,并且为使在日内瓦及纽约达成的有关基本宪法原则的最新协定获得完全成功方面发挥了决定性的作用。

在波斯尼亚-黑塞哥维那,所有主要的政党都是以种族划分党派。与此不同,塞尔维亚的政治过程并不是以形成民族及宗教党派为其主要特点。塞尔维亚的主要政党的名称是塞尔维亚社会党。其名称已经强调它不是一个民族党派,而是全体塞尔维亚公民的政党,不论其民族或宗教信仰为何。

从穆斯林代表的发言中可以清楚地看到他们真正关心的并不是要结束波斯尼亚-黑塞哥维那的内战,而是要污蔑塞尔维亚人民。对事实的无耻捏造和歪曲只能表明穆斯林不放弃其好战立场和敌意宣传的决心,这当然不会有助于波斯尼亚-黑塞哥维那危机的和平解决。

请将此信作为大会议程项目103的正式文件分发为荷。

临时代办

大使

弗拉迪斯拉夫·约万诺维奇(签名)

- - - - -